



Bilingualer Sachfachunterricht

an der Schillerschule



Was ist bilingualer Sachfachunterricht?

Sachfachunterricht auf Englisch

- nur in wenigen Ausnahmefällen wird deutsch gesprochen
- deutsche Übersetzungen werden besprochen und gelernt (fachliche Begriffe, Transportvokabular)

→ Begriff „Bili“ nur bedingt treffend

Impressionen



Geography – Presentations



Biology – Experiments



History – Teamwork



Ziel

Sprachkompetenz in der Zielsprache Englisch fördern

Dadurch...

... besseren Start in die Zukunft ermöglichen (Studium, Job)

... Verständigung zwischen Menschen aus unterschiedlichen Ländern ermöglichen (Englisch als Verkehrssprache)



Rahmenbedingungen an der Schillerschule

- gleiche Unterrichtsstunden für Moli- und Bili-Kurse
- Kursunterricht in Moli- und Bili-Kursen; keine Klassenbildung
- gemeinsamer Unterricht im Fach Englisch von Moli- und Bili-SchülerInnen



Lehrkräfte

- Fast ausschließlich EnglischlehrerInnen mit Facultas in dem entsprechenden Sachfach
- EnglischlehrerIn und bilingualer SachfachlehrerIn können / müssen aber nicht gleich sein
- Bili-LehrerInnen nehmen regelmäßig an regionalen oder überregionalen Fortbildungen teil (auch im Rahmen des IBs)



Lerninhalte

Für alle in englischer Sprache unterrichteten Sachfächer gelten in der Sekundarstufe I die niedersächsischen Kerncurricula für das jeweilige Sachfach.

In der Sekundarstufe II gelten die IB Curricula.

Inhaltliche Defizite sind somit nicht zu befürchten.



Bewertung

- mündliche und schriftliche englischsprachige Leistungen werden nach sachlicher und methodischer, nicht nach sprachlicher Richtigkeit bewertet
 - sprachlich gewandtere SchülerInnen können jedoch, wie im deutschsprachigen Unterricht auch, Sachverhalte präziser ausdrücken
- Bewertung orientiert sich an den Bewertungskriterien der jeweiligen Sachfächer (s. Curricula Geschichte, Erdkunde, Biologie).



Lehrwerke

- hauptsächlich Englische/ Amerikanische/ Internationale Schulbücher
- oder
- spezielle bilinguale Lehrwerke aus Deutschland (nur noch sehr wenige)
 - zusätzlich wird immer Unterrichtsmaterial aus englischsprachigen Ländern eingesetzt bzw. spezielle Arbeitsblätter erstellt
 - Tablets in Klasse 8-10 - das Internet bietet für Bili fantastische Möglichkeiten (authentisches Material)



Bilinguale Sachfächer

- Module in Klasse 5/6:
Biologie, Erdkunde, Geschichte, (Sport)
- Klasse 7-13:
Erdkunde, Geschichte, Biologie

Bili-Programm der Schillerschule



Sek. I

Jahrgang	Phase	Fächer	Kursform
5/6	Anfangsphase	Unterrichtsstunden und kürzere Unterrichtseinheiten in Sachfächern wie Sport/ Biologie/ Erdkunde/ Geschichte/ ...	alle Schülerinnen und Schüler
7-10	Fortgeschrittene Phase I	durchgängig Unterricht in zwei bis drei Sachfächern 7 Erdkunde/ Geschichte 8 Erdkunde/ Geschichte 9 Erdkunde/ Geschichte/ Biologie 10 Erdkunde/ Geschichte/ Biologie	durchgängige bilinguale bzw. monolinguale Kurs(e) in Klassengröße

Sek. II

11	Fortgeschrittene Phase II / Pre-IB Phase	durchgängig Unterricht in ein bis drei Sachfächern: Biologie/ Erdkunde / Geschichte (einzelne Kurse sind anwählbar) Vorbereitung auf bilinguale Grundkurse (gA Kurse – P5) und das IB (International Baccalaureate)	bilinguale bzw. monolinguale Kurs(e) in Klassengröße
12/13	Fortgeschrittene Phase III / Abitur P5	pro Jahrgang drei Sachfächer: Biologie, Geschichte, Erdkunde P5 möglich	Bilingualer /IB-Kurs
12/13	International Baccalaureate <i>zusätzlich zum Abitur!</i>	IB Kurse in sechs Fächern	Bilingualer /IB-Kurs oder IB-Zusatz zum deutschen Unterricht



Bilinguale Austausche

In Jahrgang 9 bieten wir bilinguale Austausche an in denen Englisch Verkehrssprache ist.

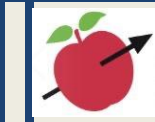
Haarlem

Zwolle

(Stockholm)

Oslo (JG 11)

Jahrgang 12/13 (Qualifikationsphase)



- Fortgeschrittene Phase III/ Abitur P4 u. P5/ IB Phase

KEY:

Regular German class (German curriculum) + extra hours for IB in English

German P5/ IB class (IB curriculum)

Englisch
French
Latin



Geography
History

Maths

Biology
Chemistry
Physics

Theater (DS)



Abitur

ca. 10 Fächer

- 5 Prüfungsfächer
- und Abdeckerkurse

IB

6 Fächer

- 3 Fächer Standard Level
- 3 Fächer Higher Level

Abschlussprüfungen auf Englisch

P4 und P5 (mdl.) Prüfungen
möglich in einem Bili-Fach:
Biologie, Geschichte, Erdkunde

Prüfungen (schriftlich) in
allen Fächern



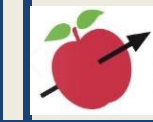
Anwahl - Überblick

- Ende Klasse 6
 - Wahl des Bili-Unterrichts für Klasse 7-10 („Gesamtpaket“)
- Ende Klasse 10
 - Wahl des Bili-Unterrichts für Klasse 11 (einzelne Bili-Fächer wählbar)
 - Neueinstieg möglich
- Ende Klasse 11
 - Wahl des Bili-Unterrichts für Klasse 12/13 (einzelne Bili-Fächer wählbar)
 - Neueinstieg unter bestimmten Voraussetzungen möglich (Auslandsaufenthalt)

Anwahl für Jahrgang 7-10













- Ende Klasse 6 (**April 2026**) Anwahl des bilingualen Sachfachunterrichts für **vier Jahre** (Klasse 7-10)
- Eltern wählen mit ihren Kindern den bilingualen oder monolingualen Zug (**Onlinewahl**)
- Entscheidungsfindung im 2. HJ der Klasse 6:
 - EngischlehrerIn und evtl. SachfachlehrerIn geben Empfehlung
 - kurzes Beratungsgespräch mit jedem Schüler/jeder Schülerin und nach Bedarf mit den Eltern (Empfehlung: auch von Elternseite Gespräch suchen)
- **Voraussetzung** für die Teilnahme:
 - ausdrückliche Wille der Schülerin/ des Schülers
 - Schülerin/ Schüler sollte motiviert sein in der englischen Sprache zu kommunizieren
 - Beherrschung der englischen Sprache auf Satz- bzw. Textebene ist hierbei hilfreich
 - Schülerin/ Schüler sollte erhöhte Arbeitspensum bewältigen wollen und können (Arbeitsverhalten)
- **Ein Wechsel ist in Klasse 7-10 nur in besonders begründeten Ausnahmefällen möglich (Gruppenstabilität).**



Anwahl online

Iservaccount **Eltern** -> Kurswahltool

-  E-Mail 7776
-  eduki Interactive
-  Edupool
-  Gerätesteuerung
-  Gruppenansicht
-  Infobildschirm
-  IServ-Hilfe
-  Kalender
-  Klausurplan
-  Kurswahlen





Infotext



Liebe Eltern der Klassen 6,

mit Beginn des kommenden Schuljahres hat Ihre Tochter / Ihr Sohn die Möglichkeit, am bilingualen Sachfachunterricht in Englisch teilzunehmen. Sie / Er hat in der 5. und 6. Klasse bereits in verschiedenen Fächern einen Einblick in diesen bekommen können.

Voraussetzung für eine erfolgreiche Teilnahme ist der ausdrückliche Wunsch Ihres Kindes. Er/ Sie sollte außerdem motiviert sein in englischer Sprache zu kommunizieren. Die Beherrschung der englischen Sprache auf Satz- bzw. Textebene ist hierbei hilfreich. Des Weiteren sollte Ihre Tochter / Ihr Sohn das erhöhte Arbeitspensum, das besonders zu Beginn vorhanden sein könnte, anpacken wollen und können.

Mit der Wahl des bilingualen Sachfachunterrichts legt sich Ihre Tochter / Ihr Sohn für vier Jahre fest (Klasse 7-10). Nach der zehnten Klasse kann sich Ihr Kind dann erneut für oder gegen den bilingualen Sachfachunterricht in Klasse 11 entscheiden. Ein Wechsel in den monolingualen Unterricht in Klasse 7-10 ist nur in Ausnahmefällen am Ende eines Schuljahrs möglich. Als Ausnahmefall werden eine mangelhafte Leistung im bilingualen Sachfach sowie eine Versetzungsgefährdung einer Schülerin/ eines Schülers betrachtet.

Bitte entscheiden Sie bis zum 30.04.26 (18h), ob Ihre Tochter / Ihr Sohn ab dem kommenden Schuljahr 2026/27 für die Klasse 7-10 am bilingualen Sachfachunterricht in Englisch teilnehmen möchte.

Die Englischlehrkraft hat ihr Kind bereits oder wird Ihr Kind in den nächsten Tagen und auf Wunsch auch Sie gerne beraten.

Außerdem bietet die Homepage der Schillerschule Ihnen ausführliche Informationen: <https://www.schillerschule-hannover.de/bilingualer-sachfachunterricht/>

Bitte tätigen Sie die Wahl Ihres Kindes online:
Wählen Sie mit Ihrem Kind den Sachfachunterricht (Moli oder Bili) für die Jahrgänge 7-10 über das Kurswahltool in Ihrem Account (nicht der Account Ihres Kindes!!!).

Sollten Sie eine telefonische Beratung der Englischlehrkraft wünschen, wenden Sie sich bitte per Mail an Ihren Englischlehrer / Ihre Englischlehrerin.

Sollten Sie noch allgemeine Fragen haben, die nicht in den Dokumenten auf der Homepage beantwortet werden, wenden Sie sich bitte per Mail an mich: karen.braun@iserv-schillerschule.de.

Mit freundlichen Grüßen,
Karen Braun

Verwalten

ⓘ Sie wurden von einem Administrator von der Teilnahme an Kurswahlen ausgeschlossen. Sie können nur die verfügbaren Optionen für diese Wahl einsehen.

Die Wahlmöglichkeiten

Teilnahme am Bili Unterricht - Die Anwahl für den Sachfachunterricht auf Englisch bezieht sich auf JG 7-10.

Teilnahme am Moli Unterricht - Die Anwahl für den Sachfachunterricht auf Deutsch bezieht sich auf JG 7-10.

Die Wahl wird am 14.04.2026 um 18:00 Uhr starten.

Wahlen der Gruppen, deren Besitzer Sie sind

Anwahl



Start der Anwahl



- Infobildschirm
- IServ Hilfe-Center
- Kalender
- Klausurplan
- Kurswahlen**
- LEB Noteneintrag S...
- Moin Schule
- News
- Office
- Online-Medien
- Pinwände
- Schillers Homepage
- Schnellumfragen
- SchulSani-Alarmierung
- Tafeln
- Texte
- To-do
- Umfragen
- Verteilerlisten
- Verwaltung
- Videokonferenzen
- WebUntis



ALLE müssen wählen!

Jede Schülerin und jeder Schüler muss mit ihren/seinen Eltern über das Eltern Iserv-Account

entweder den bilingualen Sachfachunterricht (BILI) oder den Sachfachunterricht auf Deutsch (MOLI)

bis zum 30.04.26 (18h)

wählen!

> Die Anwahl **startet** morgen, **14.04.26** um **18h.** <



Anwahl Jahrgang 11 bzw. 12/13

→ wird zu späterem Zeitpunkt von Oberstufenkoordinatoren thematisiert



Ansprechpartner

- EnglischlehrerInnen der 6. Klassen (2026: RIH, FIS, BRA, KRU)
- Bilinguale Sachfachlehrer
- Fachobfrau für bilingualen Sachfachunterricht
Frau Braun
- Schulleiterin Frau Günther



Zeit für Fragen



Quelle: <https://de.dreamstime.com/stockfotos-zeit-für-fragen-image19994233>



Danke für Ihre Aufmerksamkeit!

With a good education...



...the world can be your playground!